

Mitteilungsblatt

# Zollikofen

Nr. 45 | 10. November 2022

65. Jahrgang  
Erscheint jeden Donnerstag

Herausgabe, Druck, Versand

Suter &amp; Gerteis AG

Annahmeschluss

Textbeiträge bis Montag, 14.00 Uhr  
Inserate bis Dienstag, 9.00 Uhr

Kontakt

Tel. 031 939 50 72  
mz@sutergerteis.ch  
www.sutergerteis.ch

Logo: © Gemeinde Zollikofen

Schwestergemeinde Neudörfli

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN

www.zollikofen.ch



## Personelles

## Ernennung

**Martin Schneider**, Zollikofen, wurde als neuer Techniker Bau und Umwelt (Liegenschaften) für die Bauverwaltung ernannt. Der interne Wechsel des bisherigen Leiters des Werkhofes erfolgt per 1. Februar 2023. Martin Schneider tritt damit die Nachfolge von Christian Aeschbacher an.

Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden danken Christian Aeschbacher für die geleisteten Dienste bestens und wünschen beiden viel Freude an den neuen Tätigkeiten.



## Seniorama

## Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.

Tiefbau,  
Ver- und Entsorgung

## Winterdienst 2022/23

Vom 14. November 2022 bis zum 20. März 2023 leistet der Werkhof Zollikofen Winterdienst. Schneeräumung und Glatteisbekämpfung erfolgen zwischen 4.00 Uhr und 22.00 Uhr. Diese Arbeiten finden oft bei schlechten Sichtbedingungen und unter schwierigen Strassenverhältnissen statt. Bitte halten Sie deshalb einen genügend grossen Sicherheitsabstand zu den Winterdienstfahrzeugen ein.

Wassermählerablesung;  
Danke, dass Sie daran denken!

Hauseigentümerinnen und Hauseigentümer haben eine vorfrankierte Antwortkarte für die Wassermählerablesung erhalten. Diese ist bis am **15. November 2022** mit dem abgelesenen Zählerstand an die Wasserversorgung Zollikofen zurückzuschicken. Ebenfalls besteht die Möglichkeit, den Zählerstand online über [www.zollikofen.ch](http://www.zollikofen.ch) (Online-Dienste) einzugeben.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Wasserversorgung: Tel. 031 910 91 19 oder Tel. 031 910 91 16.



## ZOLLI-XUNG + ZWÄG

## MERCY-FEST 2022

Mit einem grossen Merci-Fest bedankte sich die Gemeinde Zollikofen am Freitag, 28. Oktober 2022 bei ihren freiwilligen Helferinnen und Helfern.

Gut 880 Personen leisten in Zollikofen im Auftrag von Behörden, Organisationen oder Vereinen Freiwilligenarbeit. Sie alle wurden zu kulinarischen und kulturellen Höhepunkten am grossen Merci-Fest 2022 in die Mehrzweckhalle Geissshubel eingeladen. Rund 300 Personen nahmen am Anlass teil.

Freiwilliges Engagement fördert die soziale und kulturelle Integration, schafft Beziehungen und führt zu einem lebendigen Gemeinwesen. Freiwilligenarbeit lässt sich nicht in Geldwert ausdrücken. Sie ist schlicht unbezahlbar. Das menschliche Zusammenleben könnte ohne Freiwilligenarbeit kaum funktionieren. Dementsprechend gross ist ihre Bedeutung in unserer Gesellschaft.

Im Namen des Gemeinderates bedankte sich Gemeindepräsident Daniel Bichsel herzlich für das grosse Engagement der Freiwilligen in der Gemeinde Zollikofen.



## Gratulationen

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 9. November, Maissen Pius  
zum **92. Geburtstag**

Am 11. November, Merz Claudine  
zum **96. Geburtstag**

Gemeinderat Zollikofen



## Bau/Umwelt

## Erteilte kleine Baubewilligungen

Bischof Michael, Mühlebachweg 8, 3052 Zollikofen, Projektänderung: Farb- und Materialkonzept, Werkleitungen, Standort Aussengerät Wärmepumpe, Parzelle Nr. 145, Mühlebachweg 10, 3052 Zollikofen

fenaco Genossenschaft, Erlachstrasse 5, 3001 Bern, Umnutzung von Lagerfläche zu Parkplätze für Camper, Parzelle Nr. 1388, Eichenweg 35, 3052 Zollikofen

Turkanovic Elvis, Eschenweg 4, 3052 Zollikofen und Turkanovic Denis, Schäferestrasse 10, 3052 Zollikofen, Projektänderung: Alter Kamin wird durch neuen ersetzt, Schornstein höhe 1.5m über Dach, Parzelle Nr. 1308, Schäferestrasse 21a, 3052 Zollikofen

Jungi-Dähler Robert, Bernstrasse 23, 3052 Zollikofen, Ersatz Elektroheizung durch Luft-/ Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufgestellt), Parzelle Nr. 477, Bernstrasse 23, 3052 Zollikofen

Tschan Andreas, Wiesenstrasse 1, 3052 Zollikofen, Anbau eines Vordaches an die Garagenmauer Süd (L x B 6m x 0.9m auf Höhe 2,5m), Parzelle Nr. 317, Wiesenstrasse 1a, 3052 Zollikofen

Tschannen Adrian und Faedi Tschannen Adriana, Grabenstrasse 17, 3052 Zollikofen, Ergänzung der vorhandenen Dach PV Anlage mit einer Fassaden PV Anlage, in 2 Blöcken (1 Block SW/1 Block SO Ausrichtung), Parzelle Nr. 1526, Grabenstrasse 17, 3052 Zollikofen

## HOTEL-RESTAURANT-PIZZERIA

**Bahnhof  
Zollikofen**

365 Tage offen

Bernstrasse 215, Telefon 031 911 16 58  
info@hotel-bahnhof-zollikofen.ch  
www.hotel-bahnhof-zollikofen.chSCHRAG  
BESTATTUNGEN

Über alle Berge.

Die letzte Reise mit einer  
Bestattungsvorsorge  
selbstbestimmt planen.Sägebachweg 1 · 3052 Zollikofen · 031 911 02 20  
info@bestattungen-schrag.ch · www.bestattungen-schrag.ch

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN

### Bau/Umwelt

Schädeli Daniel, Mühlerain 24, Pizzaofen und Ausbau des Häuschens durch eine Erhöhung um 30–40cm, Ersatz des Eternitdaches durch eine neue Holzkonstruktion mit Dachziegeln, Parzelle Nr. 239, Mühlerain 24b, 3052 Zollikofen

Merz Daniel und Glauser Jeanette, Brückfeldstrasse 20, 3012 Bern, Erstellen neue aussen aufgestellte Luft/ Wasser Wärmepumpe und Velounterstand, Parzelle Nr. 1500, Mühlerain 9, 3052 Zollikofen

Verein Urbanes Dorf Webergut, Webergutstrasse 5, 3052 Zollikofen, Umnutzen von bestehender Gewerbefläche zu Wohnfläche im 5. Obergeschoss, Parzelle Nr. 1867, Webergutstrasse 5, 3052 Zollikofen

Peter Florian, Bellevuestrasse 16, 3052 Zollikofen, Aufstellen Saunafass, Parzelle Nr. 648, Bellevuestrasse 16, 3052 Zollikofen

Thommen Armin, Landgarbenstrasse 45, 3052 Zollikofen, Ersatz Fenster durch Schiebetür, Ersatz Türe durch feste Scheibe, Parzelle Nr. 1274, Landgarbenstrasse 45, 3052 Zollikofen

Buchs-Alves Peter und Auria, Wydackerstrasse 36, 3052 Zollikofen, Ersatz der zentralen Gasheizung durch eine Split Luft-Wasser Wärmepumpe, Parzelle Nr. 1932, Wydackerstrasse 36, 3052 Zollikofen

Funk Sascha, Schweizerhubelstrasse 9, 3052 Zollikofen, Einbau Schwedenofen mit Kamin, Parzelle Nr. 1133, 3052 Zollikofen

Stiftung Aarhus, Nussbaumallee 6, 3073 Gümli, Schliessen des bestehenden Carport auf zwei Seiten mit Holzfassade zur Nutzung als Abstellraum für Fahrgeräte (Rollstühle, Fahrräder und dgl.), Parzelle Nr. 1391, Grubenweg 4, 3052 Zollikofen

Burri Eugen, Grubenweg 18b, 3052 Zollikofen, Einbau Schwedenofen im EG mit aussengeführtem Kamin, Parzelle Nr. 1989/2062, Grubenweg 18b, 3052 Zollikofen

Schäfer Christoph, Aegelseeweg 10, 3052 Zollikofen, Erweiterung Dachgeschoss und Heizungsersatz, Parzelle Nr. 924, Aegelseeweg 10, 3052 Zollikofen

Flückiger Urs, Heckenweg 15a, 3052 Zollikofen, Abkopplung von der Oelheizung im Nachbarhaus, Einbau einer Split Luft Wasser Wärmepumpe, Parzelle Nr. 1466, Heckenweg 15a, 3052 Zollikofen

Kurmann Werner, Steinibachweg 10, 3052 Zollikofen, Einbau von zwei Cheminée-Öfen im Erdgeschoss bzw. Obergeschoss, Parzelle Nr. 598, Steinibachweg 10, 3052 Zollikofen

**Jahresabonnement Fr. 130.– (exkl. MWST) für Auswärtige**  
 Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. –.76 (exkl. MWST) Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223, 3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72, E-mail [mz@sutergerteis.ch](mailto:mz@sutergerteis.ch) oder für auswärtige Inserate: Bantiger Post, 3072 Ostermundigen, Bernstrasse 92, Tel. 031 931 15 01, E-Mail: [dora.stalder@bantigerpost.ch](mailto:dora.stalder@bantigerpost.ch), [www.bantigerpost.ch](http://www.bantigerpost.ch)

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoß wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vorortspool (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)

## Erteilte ordentliche Baubewilligungen

ZipScreen GmbH, Webergutstrasse 5, 3052 Zollikofen, LCD-Bildschirm zur Werbeanzeige, Parzelle Nr. 747, Bernstrasse 37, 3052 Zollikofen

Ramseier Integral AG, Riedbachstrasse 201, 3020 Bern, Sanierung und Aufstockung Mehrfamilienhaus, neue Balkonanlage, Liftanbau und Anschluss an das Fernwärmenetz, Parzelle Nr. 661, Bernstrasse 130, 3052 Zollikofen

Bauverwaltung Zollikofen, Wahlackerstrasse 25, 3052 Zollikofen, Sanierung der Fassade, Ersatz der bestehenden Geländer im Erd- und 1. Obergeschoss, innerer Umbau des Erdgeschosses, Umnutzung Dachgeschoss: Keine Nutzung zu Mehrzweckraum, Parzelle Nr. 49, Wahlackerstrasse 58, 3052 Zollikofen

Donadei Claudio, Schulhausstrasse 4, 3052 Zollikofen, Balkonverglasung als Lärm und Windschutz, Parzelle Nr. 419, Schulhausstrasse 4, 3052 Zollikofen

Schüpbach Liam, Mühlenplatz 3, 3000 Bern, Ergänzung Gartenanlage mit Wasserbecken und Trinksäule, Parzelle Nr. 2252, Molkereistrasse 19, 3052 Zollikofen

Weyeneth Hermann, Zuzwilstrasse 12, 3303 Jegenstorf, Sanierung MFH durch neue Aussendämmung, Einbau neue Wärmepumpe im Untergeschoss, Sanierung Dach, Windschutz bei Balkon, Parzelle Nr. 66, Aegelseeweg 19, 3052 Zollikofen

Cam Sener, Buchrainweg 17, 3052 Zollikofen, Anbau Wintergarten, Ersatzneubau Gartenhaus sowie Erstellen eines Wendeplatzes, Parzelle Nr. 697, Buchrainweg 17, 3052 Zollikofen

Schnidrig Roman, Wydackerstrasse 45, 3052 Zollikofen, Ersatz der Gasheizung durch eine Wärmepumpe Luft-Wasser, Parzelle Nr. 701, Wydackerstrasse 45, 3052 Zollikofen

Wannheden Carl und Hauenstein-Wannheden Sabine, Erlenweg 8, 3052 Zollikofen, Ersatz und Erweiterung des Windfangs/Eingangsbereichs auf best. Kellerkonstruktion, Neues Vordach bei Garage und Ofen mit Kamin, Ersatz der Fenster (Nordfassade), Installation PV-Anlage, Neugestaltung Zugang/Umgebung, Parzelle Nr. 1033, Erlenweg 8, 3052 Zollikofen

Adam Guido, Monbijoustrasse 61, 3007 Bern, Erstellen eines Containerstellplatzes für 8 Abfallcontainer à 800l (Haushaltsabfälle) mit zwei Zugängen, Parzelle Nr. 1276/1434, Fellenbergstrasse 1, 3052 Zollikofen

Direco AG, Zweibruggenmühlestrasse 18, 9014 St. Gallen, Abbruch Mehrfamilienhaus, Neubau Mehrfamilienhaus mit Einstellhalle, Parzelle Nr. 905, Wahlackerstrasse 6, 3052 Zollikofen

Goldbau AG, Birmensdorferstrasse 140, 8036 Zürich, Projektänderung: Gebäude soll nun aussen mit Steinwolle statt innen gedämmt werden, leichte Grundrissänderungen, zudem bekommt die Fassade einen gelblichen Anstrich, Parzelle Nr. 606, Lätternweg 40, 3052 Zollikofen

UBS Fund Management AG, Aeschenvorstadt 1, 4002 Basel, Fensterersatz, Neuer Fassadenanstrich, Parzelle Nr. 464, Bernstrasse 131, 3052 Zollikofen

Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Fellerstrasse 21, 3003 Bern, Passerelle auf Stützen zwischen Bahnhof Zollikofen und Meilen-Areal entlang der Bahnlinie, Parzelle Nr. 1069/226, Eichenweg, 3052 Zollikofen

Vorsorgestiftung VSAO, Schauptplatzgasse 31, 3001 Bern, Projektänderung: Loggia-Verglasung der Gebäude Lätternweg Nr. 17, 19, 21, 23, 25, 27, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, Parzelle Nr. 23 08/2309/2310/2311/2312/2313/234/358, Lätternweg 17–55, 3052 Zollikofen

Gimelli Bruno, Augsburgstrasse 19, 3052 Zollikofen, Ersatz Wärmezeugung mittels Luft-Wasser Wärmepumpe mit Aussengerät, Parzelle Nr. 1969, Augsburgstrasse 19, 3052 Zollikofen

Palumbo Antonio, Birkenstrasse 15, 3052 Zollikofen, Windschutz (Schiebeverglasung) Sitzplatz EG (Gartenwohnung), Parzelle Nr. 773, Birkenstrasse 15, 3052 Zollikofen



## Kursprogramm Zollikofen und Umgebung

### TCS Fresh-up

Kursinhalt	Fit für den Alltag im Strassenverkehr: Frischen Sie Ihr Wissen auf und lernen Sie neue Verkehrsregeln kennen. In zweieinhalb kurzweiligen Stunden erfahren Sie mittels Fragebogen, wie Ihr Wissensstand bezüglich Verkehrsregeln aussieht. Im anschliessenden Theorie teil schliessen Sie Wissenslücken und besprechen neue Verkehrsregeln wie «Rechtsabbiegen für Velofahrer» oder «Rechtsüberholen auf der Autobahn».
Veranstalterin	Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Bern
Kursleitung	Stefan Plüss, Leiter Verkehrssicherheit TCS, Fahrlehrer
Datum, Zeit	Donnerstag, 1. Dezember 2022, 14–16.30 Uhr
Ort	SRK-Bildungszentrum Kursraum 269 Bernstrasse 162, <b>Zollikofen</b>
Kurskosten	Fr. 70.00
Anmeldeschluss	<a href="http://www.srk-bern.ch/de/kurse/tcs-fresh">www.srk-bern.ch/de/kurse/tcs-fresh</a> , +41 31 919 09 09, <a href="mailto:kvbe@srk-bern.ch">kvbe@srk-bern.ch</a>

### BLS AED Grundkurs

Kursinhalt	Im Kurs BLS-AED-SRC Komplett (Generic Provider) erlernen Sie die wichtigsten lebensrettenden Massnahmen zur Wiederbelebung und deren Vertiefung und Anwendung bei Erwachsenen und Kindern in unterschiedlichen Situationen.
Veranstalterin	Samariter Zollikofen und Umgebung
Kursleitung	Edith Schreyer
Datum, Zeit	Mittwoch, 23. November 2022, 18.30–21.30 Uhr
Ort	Zentralschulhaus, Schulküche, Schulhausstrasse 67, <b>Zollikofen</b>
Kurskosten	Fr. 130.00
Anmeldung an	079 778 04 10, <a href="mailto:svzollikofen@gmx.ch">svzollikofen@gmx.ch</a> , <a href="http://www.svzollikofen.ch">www.svzollikofen.ch</a>
Anmeldeschluss	Mittwoch, 16. November 2022

### Yoga im Quadrat

Kursinhalt	Yogaklasse: Körper, Atem und Meditation. Alter oder Erfahrung spielen keine Rolle – jede:r ist willkommen.
------------	--

Veranstalterin ZolliYoga  
 Kursleitung Annina Voegeli  
 Datum, Zeit Jeweils montags, 18–19.15 Uhr und mittwochs, 9–10.15 Uhr  
 Ort Im Quadrat, Bernstrasse 178, 3052 Zollikofen  
 Kurskosten Fr. 25.00 – Fr. 30.00, je nach Möglichkeiten  
 Anmeldung an 079 510 54 06, zolliyoga@gmail.com  
 Anmeldeschluss Montag, 14. November 2022, oder Absprache

## Veranstaltungen

- 11. November** **Räbeliechtle – Umzug**  
 Familienclub Zollikofen  
**Wo:** Treffpunkt: Reformiertes Kirchgemeindehaus Lindenweg 3, www.familienclub-zollikofen.ch  
**Zeit:** 17.30 Uhr
- 12. November** **Kleidertausch**  
 Atelier Augenschmaus  
**Wo:** Wydackerstrasse 29, www.augenschmaus.be  
**Zeit:** 14.30–16.30 Uhr
- 13. November** **Murten – Laupen Wanderung** Naturfreunde Zollikofen  
**Wo:** Anmeldung bis 12. November, Kurt Schläfli 077 268 25 51
- 16. November** **Kinderträff Spezial: Science et cité** Kinder- und Jugendfachstelle Zollikofen  
**Wo:** Wahlackerstrasse 58, www.kijufa-zollikofen.ch  
**Zeit:** 14 – 17 Uhr
- 18. November** **Taizéfeier**  
 Pfarrei St. Franziskus  
**Wo:** Kath. Kirche, Stämpfistrasse 28, www.kathbern.ch/zollikofen  
**Zeit:** 19.30–20.10 Uhr
- 18. November** **Konzert: Lea Gasser 5tet**  
 Verein Zollyphon  
**Wo:** Gewölbekeller Waldeckstrasse 12, www.zollyphon.ch  
**Zeit:** Bar: 20.00 Uhr  
 Konzert: 20.30 Uhr

- 18. November** **Jugendträff Spezial: Fajita – Plausch** Kinder- und Jugendfachstelle Zollikofen  
**Wo:** Wahlackerstrasse 58, www.kijufa-zollikofen.ch  
**Zeit:** 18–22 Uhr
- Ab 19. November** **Offenes Kerzenziehen in Zollikofen** Pfarrei St. Franziskus Mehrzweckanlage Geisshubel Alpenstrasse 72, Infos: Leo Salis 031 910 44 04/leo-salis@kathbern.ch  
**Wo:** Mehrzweckanlage Geisshubel Alpenstrasse 72, Infos: Leo Salis 031 910 44 04/leo-salis@kathbern.ch  
**Zeit:** 14–18 Uhr bis 25. November
- 19./20. November** **Unterhaltungsabend**  
 Trachtengruppe Zollikofen – Münchenbuchsee  
**Wo:** Aula Sekundarstufe I Schulhausstrasse 32, Anmeldung: vreni.ruedi.mathys@quick-line.ch  
**Zeit:** 19.11. Ab 18.30 Uhr  
 20.11. 13.30 – 18.30 Uhr
- 19./20. November** **Tag der offenen Tür** Modell-eisenbahn Club Zollikofen  
**Wo:** Luftschtzckeller Turnhalle Rütli Molkereistrasse 8, mczollikofen@bluewin.ch  
**Zeit:** 10 – 16 Uhr
- 23. November** **Kinderträff Spezial: Stofftaschen färben** Kinder- und Jugendfachstelle Zollikofen  
**Wo:** Wahlackerstrasse 58, www.kijufa-zollikofen.ch  
**Zeit:** 14 – 17 Uhr

Hilfe für Kinder in Afghanistan». Mit dem Projekt versorgt UNICEF unterernährte Kinder mit Spezialnahrung oder verteilt notwendige Materialien wie Hygieneartikel, warme Kleider und Decken sowie wetterfeste Zelte in den Wintermonaten. Zudem erhalten Babys und Kleinkinder wichtige Impfungen, die sie vor gefährlichen Krankheiten schützen. Ebenfalls richtet Unicef kinderfreundliche Zonen in den Notlagern ein, damit die Kinder einen sicheren Ort zum Spielen haben.

Stimmberechtigt waren alle ab der 7. Klasse bis hin zu den 18-jährigen Jugendlichen in Zollikofen, es waren insgesamt 535 Personen. Die Stimmbeteiligung betrug rund 51 Prozent. In virtuellen Diskussionsforen hatten die Jugendlichen auch Gelegenheit, über die Vorschläge zu diskutieren.

Anlässlich eines Diskussionsforums mit dem Schwerpunktthema «Freizeitverhalten, Nutzungsorte und –zeiten» konnte eine neunte Klasse dem Gemeindepräsidenten Daniel Bichsel (SVP) Fragen stellen.

Die Resultate und Diskussionen sowie Fotos können auf der Webseite jupa-zollikofen.ch eingesehen werden.

## VEREINE UND ORGANISATIONEN

### Trachtengruppe Zollikofen-Münchenbuchsee

Wir laden euch zu einem kurzweiligen Programm mit schönen Volkslieder und lüpfigen Volkstänzen ein.

#### Gäste:

Alphornbläserin Nina Burkhalter (nur Samstag)  
 Jodlertrio «Härzbluet-Jutzer»

Zum Tanz spielt das Ländlerquintett Berna-Grischa auf.

**Samstag, 19. November 2022, 20.00 Uhr**  
**Sonntag, 20. November 2022, 13.30 Uhr**

**Aula Sekundarschule Zollikofen**

**Reservation ab 25. Oktober 2022**

bei Ruedi Mathys

**Telefonisch:** 079 220 47 65

Dienstag: 25.10./01.11./08.11./15.11.2022

Mittwoch: 26.10./02.11./09.11.2022

jeweils von 18.00 – 21.00 Uhr

ab Mittwoch 16. November 2022 werden keine telefonischen Anmeldungen mehr entgegen genommen

**Reservation per E-Mail:**

vreni.ruedi.mathys@quick-line.ch

**Kassenöffnung und Verpflegung:**

**Samstag ab 18.30 Uhr**

**Sonntag ab 11.30 Uhr**

## Allgemeine Mitteilungen



### Vijupa 2022: Jugendparlament beantragt zwei Postulate

**273 Teilnehmende haben sich an den Abstimmungen beteiligt. Die Jugendlichen beantragen dem Gemeinderat die Erstellung eines Volta-Fussballplatzes und freier Eintritt ins Freibad «Hirzi» für Kinder und Jugendliche.**

Mit 153 Ja- zu 76 Nein-Stimmen hat das Virtuelle Jugendparlament (VIJUPA) das Postulat «Volta-Fussballplatz» mit einem deutlichen Ja verabschiedet. Die Jugendlichen sind der Meinung, dass es auch Zollikofen einen Mini-Fussballplatz braucht.

Das Postulat «Freier Eintritt ins Freibad Hirzi für Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre» wurde mit 113 Ja zu 112 Nein-Stimmen verabschiedet. Mit dem freien Eintritt ins Freibad «Hirzi» soll Kindern und Jugendlichen bis 16 Jahre zukünftig eine zusätzliche und kostenlose Möglichkeit für Spiel und Spass an der frischen Luft ermöglicht werden.

Abgelehnt mit 83 zu 146 Stimmen wurde hingegen das Postulat «Beleuchtung des roten Platzes zwischen den Schulhäusern Zentral und Wahlacker».

#### Projekt 3000

Der Projektpreis im Umfang von 3'000 Franken geht mit 143 Stimmen an das Projekt «UNICEF –

## Notfalldienste

Detaillierte Angaben über die Notfalldienste sind der Publikation im «Anzeiger Region Bern» auf Seite 2 zu entnehmen.

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Sanitäts-Notruf	144
Vergiftungsnotfälle	145
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung während der Bürozeit	031 910 91 15
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
Gasversorgung EWB	031 321 31 11
Kabelfernsehen/EBL	061 926 16 16



### 100-jähriger Kalender

#### 11. November

An Martini Sonnenschein, da tritt ein kalter Winter ein.

## MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN



Mit einem JA zur definitiven Einführung der Betreuungsgutscheine können wir einen entscheidenden Beitrag leisten, damit Zollikofen eine für Familien attraktive Wohngemeinde bleibt.

Claudia Degen,  
Mitglied des Grossen Gemeinderats

### Weitere Abstimmungsempfehlung für den 27. November:

- **JA zum Budget 2023**, weil das Defizit angesichts des hohen Eigenkapitals der Gemeinde vertretbar ist.

### JA zu Betreuungsgutscheinen, auf heutige Bedürfnisse zugeschnitten

Am 27. November stimmen wir in Zollikofen über die definitive Einführung der Betreuungsgutscheine für familienexterne Kinderbetreuung ab. Die dreijährige Testphase hat die Vorteile dieses Systems bestätigt.

- Es gibt keine Wartelisten mehr. Jede Familie mit Anrecht auf eine Mitfinanzierung durch den Kanton und die Gemeinde findet jetzt eine angepasste Lösung – sei es eine Kita oder Tageseltern. Dies war mit dem früheren System leider nicht gewährleistet. Nur wer Glück hatte, ergatterte einen der subventionierten Plätze.
- Dank der freien Wahl des Betreuungsorts hat sich auch die Vereinbarkeit von Familie und Beruf stark verbessert. Aufgrund vermehrter Berufstätigkeit können höhere Steuereinnahmen erwartet werden.
- Trotz der Kostenbeteiligung der Gemeinde und einem zusätzlichen Pensum von 20% in der Verwaltung ist die Bilanz für Zollikofen positiv. Die Betreuungsgutscheine tragen auch bei zur Förderung von Integration und Chancengleichheit.



www.sp-zollikofen.ch

### Sanierung Bernstrasse – Zollikofen muss Bedürfnisse anmelden

Die belastete Verkehrssituation rund um die Bernstrasse bewegt die Menschen in Zollikofen. Wiederholt erhält dieser Punkt die schlechteste Bewertung in der Bevölkerungsbefragung. Es besteht unbestritten Handlungsbedarf. In Berner Agglomerationsgemeinden werden Kantonsstrassen nach dem Ansatz «Shared Space» (gemeinsam genutzter Raum) erneuert und damit Ortszentren gesamtheitlich aufgewertet; aktuell gerade in Münsingen. In Köniz ist die Koexistenz auf der Ortsdurchfahrt seit 2005 bewährter Alltag. Diese Verkehrskultur gilt heute als Vorzeigebispiel. Die Sanierung der Bernstrasse in Zollikofen liegt schon einige Jahr-

zehnte zurück. Es ist damit zu rechnen, dass der Kanton bald eine Sanierung angehen wird. Neben der Belagserneuerung müssen Themen wie Lärmschutz, Sicherheit, Hitzeentwicklung, Versiegelung und ganz allgemein die Lebensqualität der Menschen auch in Zollikofen berücksichtigt werden. Der Kanton kann unsere Wünsche aber nur aufnehmen, wenn wir sie anmelden. Der Gemeinderat muss aktiv beim Kanton die Bedürfnisse einbringen, um die Sanierung für eine Verbesserung der Gesamtsituation zu nutzen. Die SP-Fraktion hat deshalb im Grossen Gemeinderat einen Vorstoss zur Sanierung Bernstrasse eingereicht. Eine Aufwertung der Ortsdurchfahrt Bernstrasse in Zollikofen ist ein Mehrwert für uns alle!

Esther Schwarz,  
SP Fraktion Grosser Gemeinderat Zollikofen



### Parolen zu den Gemeindeabstimmungen vom 27. November

- **Betreuungsgutscheine für die familienexterne Kinderbetreuung, definitive Einführung** **JA**  
Sinnvolle, von Kanton und Gemeinde gemeinsam finanzierte Lösung zur besseren Vereinbarkeit von Familie und Beruf.
- **Budget 2023 der Gemeinde** **JA**  
Die finanzielle Lage ist und bleibt gesund.

### Welches Training passt?

Jetzt Bewegungstest machen

## Gehen Sie sturzfrei durch den Winter.

Mit Übungen für zu Hause trainieren Sie Kraft, Gleichgewicht und Dynamik.



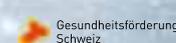
sicher stehen

sichergehen.ch

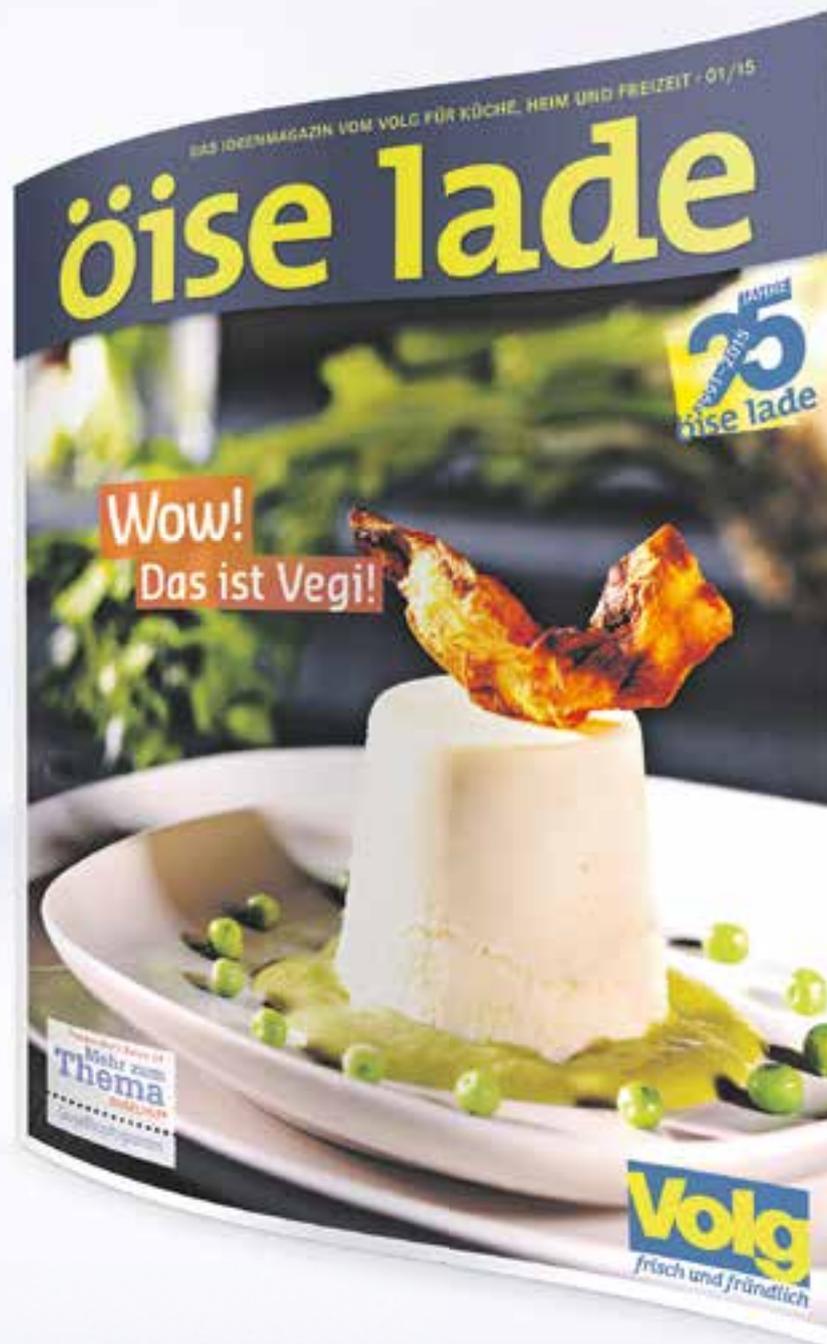
Fachpartner:



Hauptpartner:



# Volg druckt in der Schweiz



[www.printed-in-switzerland.com](http://www.printed-in-switzerland.com)

printed in  
**switzerland**

## Grippe-impfung



### Grippe? Nein danke.

Mit den kühleren Tagen bahnt sich auch die saisonale Grippe an.

Lassen Sie sich bei uns **ab Mitte November** nach einer Beratung gegen Grippe impfen\* – rasch und unkompliziert, auch **ohne Voranmeldung**. So schützen Sie sich und Ihr Umfeld. Weiterhin bieten wir auch die COVID-Impfung und FSME Impfung an.

Am **25. November 2022** findet der Nationale Grippeimpftag statt, an dem Sie sich bei uns zu einem reduzierten Tarif impfen lassen können.

\*Die Impfungen können bei gesunden Personen ab 16 Jahren durchgeführt werden.

**Amavita Kreuz Apotheke**  
Bernstrasse 150, 3052 Zollikofen  
Tel. 058 878 27 80, ama280@amavita.ch

**AMAVITA** +  
meine Apotheke

## REFORMIERTE KIRCH- GEMEINDE ZOLLIKOFEN

### ÖKUMENISCHE ANLÄSSE

#### In der Mitte des Tages – Mittagsmeditation

Donnerstag, 10. November, 12.15 – 13 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Zeit der Stille – angeleitete Entspannung – Ruhe finden. Auskunft: Simone Fopp, 031 911 98 84.

#### Veranstaltungsreihe

##### «Zu Ende denken...»

##### Theaterprojekt «Gift und Gnade» oder «vom Sterben und Überleben»

Freitag, 11. November, 19 Uhr, in der reformierten Kirche Zollikofen

Lilian Naef, Eva Mann und Markus Amrein, drei professionelle Theaterschaffende, beschäftigen sich mit den Themen Tod, Abschied und Trauer. Das Theaterstück «Gift» der jungen Holländerin Lot Vekemans, erzählt die Geschichte, in welcher ein Ehepaar auf sehr unterschiedliche Weise den Verlust des gemeinsamen Kindes betrauert.

**Leitung:** Joanna Mühlemann.

##### «Living Books» – die lebenden Bücher

Dienstag, 15. November, 14.30 Uhr, im reformierten Kirchgemeindehaus

Unser Leben wird immer wieder von den Begegnungen mit den anderen Menschen bereichert, begleitet oder sogar geprägt. Wir laden Sie ein, einigen Lebensgeschichten und Erzählungen der Menschen unserer Gemeinde beizuwohnen.

**Leitung:** Dubravka Lastric.

##### Friedhofbegehung

##### Samstag, 26. November, 14.30 Uhr, beim Eingang zum Friedhof Zollikofen

Wir lernen beim Besuch des Friedhofs die verschiedenen Arten und Orte der Bestattungen kennen. Bei einem wärmenden Kaffee im reformierten Kirchgemeindehaus kommen wir über die Gestaltung von Abschieden und Ruhestätten ins Gespräch und fragen uns nach unseren eigenen Wünschen.

**Leitung:** Antonia Köhler-Andereggen und Sophie Kauz, Brigitte Hasenberger, Sachbearbeiterin Bestattungsamt.

##### Der Eintritt zu den Anlässen ist frei, eine Anmeldung nicht nötig.

Infos bei: Sophie Kauz, Pfarrerin, 031 911 02 05  
Antonia Köhler-Andereggen, Altersarbeit, 031 911 71 41

**Details unter [www.refzollikofen.ch](http://www.refzollikofen.ch).**



Zollikofen verbindet Stadt und Land. Die attraktive Vorortsgemeinde mit 11'000 Einwohnerinnen und Einwohnern sucht für den Werkhof per 1. Februar 2023 oder nach Vereinbarung eine oder einen

### Leiter/in Werkhof

#### Ihr Aufgabengebiet:

- Leiten des Werkhofes mit 8 Mitarbeitenden und Ausbildungsverantwortung für Lernende (Berufsbildner/in)
- Sicherstellen des Unterhaltes von Grünanlagen, Gemeindefestivals, Kinderspiel- und Sportplätzen, Entsorgungsstellen, Biotopen und Bächen (inkl. aktiver Mitarbeit)
- Organisieren des Winterdienstes
- Administrative Aufgaben (AVOR, Rapporte)

#### Wir erwarten:

- Ausbildung und Berufserfahrung in einem handwerklich-technischen Beruf
- Verantwortungsbewusste Persönlichkeit mit Führungserfahrung, Durchsetzungsvermögen und sicherem Auftreten
- Ausgeprägte Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Organisationstalent mit ICT-Kenntnissen
- Bereitschaft zur Leistung von unregelmässiger Arbeitszeit während der Winterzeit (Pikettdienst)
- Wohnsitznahme in Zollikofen oder näherer Umgebung erwünscht

#### Unser Angebot:

- Abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit in einem kleinen Team mit hohem Selbstständigkeitsgrad
- Gute Infrastruktur und zeitgemäss ausgerüsteter Werkhof
- Gezielte Weiterbildungsmöglichkeiten

Fragen beantwortet Ihnen gerne Samuel Scherler, Bereichsleiter Tiefbau, Ver- und Entsorgung, Telefon 031 910 91 24. Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen per E-Mail an ([personal@zollikofen.ch](mailto:personal@zollikofen.ch)).

**Einwohnergemeinde Zollikofen, Personaldienst,  
Wahlackerstrasse 25, Postfach, 3052 Zollikofen**

Gemeinde **Zollikofen**

Einwohnergemeinde  
Zollikofen  
Wahlackerstrasse 25  
3052 Zollikofen

031 910 91 11  
[www.zollikofen.ch](http://www.zollikofen.ch)  
[personal@zollikofen.ch](mailto:personal@zollikofen.ch)



## TRAUERNACHRICHTEN

### Rohrbach geb. Bürki Rosa

Geb. 1927  
Bernstrasse 163  
Gestorben: 28. Oktober 2022

### Forster «Norbert» Markus

Geb. 1963  
Bernstrasse 163  
Gestorben: 2. November 2022

Den trauernden Angehörigen sprechen wir unser herzliches Beileid aus.

## REFORMIERTE KIRCH- GEMEINDE ZOLLIKOFEN

[www.refzollikofen.ch](http://www.refzollikofen.ch)

### Spielend älter werden – Ökumenischer Spielnachmittag

Montag, 14. November, 14 – 17 Uhr, im Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3. Diese Nachmittage bieten Ihnen Gelegenheit, neue Spiele kennen zu lernen, mit Mitspieler:innen Ihre Wahrnehmung und Merkfähigkeit zu messen und Ihre Freude daran zu teilen. Ausserdem lassen sich beim Spielen und dem gemeinsamen «Zvieri» wunderbar Kontakte pflegen und knüpfen. Info bei: Dubravka Lastric, Pfarrei St. Franziskus, 031 350 14 38.

### SENIORINNEN UND SENIOREN

#### Café Kastanienbaum

Donnerstag, 10. November, 14.30 – 16.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus. **Wir laden ein zu Mundartlesung und gemütlichem Zusammensein.** Leitung: Antonia Köhler-Anderegen und Team, 031 911 71 41.

### KINDER UND JUGENDLICHE

#### Kids Urban Dance – Für alle zwischen 8 bis 12 Jahren

Montag, 14. November, im Kirchgemeindehaus. Tanzen von verschiedenen Stilen zu moderner Musik. Keine Vorkenntnisse nötig, Einsteiger:innen und Einsteiger willkommen! 8 – 9 Jahre: 19 – 19:45 Uhr/10 – 12 Jahre: 19:45 – 20:30 Uhr **Einstieg jederzeit möglich. Komm schnuppern!** Leitung: Lea Zanelli und Mascha Roth. **Kosten:** 5.– pro Stunde (Bezahlung semesterweise), **1 x schnuppern gratis.**

**Info und Anmeldung bei:** Cornelia Bötschi, 079 784 86 59, [cornelia.boetschi@refzollikofen.ch](mailto:cornelia.boetschi@refzollikofen.ch).

#### MitSpielplatz

Dienstag, 15. November, 14 bis 17 Uhr, Spielplatz Aarestrasse.

**Fründe träffe, zäme gump, zäme spiele, zäme sii ...** dies können Kinder und ihre Familien auf den MitSpielplätzen. Alle sind willkommen! Ohne Anmeldung. Ein Projekt der Kijufa, der reformierten und katholischen Kirchgemeinden sowie dem Familienclub Zollikofen.

### VORSCHAU

#### Nachmittag für Senior\*innen und alle weiteren Junggebliebenen

Donnerstag, 17. November, 14.30 – 15.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus.

**Thema: «... ganzheitlich ...»**

14.30 – 15.30 Uhr. Im Alter nicht nur den Körper hegen und pflegen, sondern auch dem inneren Menschen Sorge tragen: **Gedanken und Anregungen von Pfarrerin Hélène Ochsenbein**, begleitet von Bildern und Musik.

15.30 – 16.30 Uhr: Gemütliches Beisammensein. Ein Nachmittag für Frauen und Männer ab 60. Keine Anmeldung erforderlich.

Es gibt einen Fahrdienst. Anmeldungen bis Dienstag, 15. November, unter 031 911 71 41.

Leitung: Antonia Köhler-Anderegen und Team, 031 911 71 41.

#### Meditatives Tanzen

Samstag, 19. November, 14.30 – 16.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Für klaren Geist und be-

schwungte Seele. Information, Leitung und **Anmeldung (bis am Mittwoch, 16. November)** bei Ruth Businger, 031 911 19 72.

#### Lebkuchen verzieren – Für alle ab 4 Jahren (in Begleitung)

Samstag, 19. November, ab 13.30 bis 16 Uhr, im Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3.

Mit viel Spass und guter Laune wird dieser Nachmittag sicher ein Erlebnis für Klein und Gross. Komm und verziere gemeinsam mit uns Lebkuchen – für dich oder als Geschenk zum Mitnehmen. Dazu gibt es ein feines Zvieri. **Kosten:** 5.– pro Person.

**Auskunft und Anmeldung bis 17. November bei:** Cornelia Bötschi, 031 911 97 78/079 784 86 59 (auch über WhatsApp), [cornelia.boetschi@refzollikofen.ch](mailto:cornelia.boetschi@refzollikofen.ch).

#### Sonntagsträff – Gemeinsam Mittagessen, Kontakte pflegen, lachen, diskutieren, spielen...

Sonntag, 20. November, 12 Uhr, im Kirchgemeindehaus.

Keine Zeit zu kochen? Keine Lust allein zu essen? **Der Sonntagsträff ist offen für Jung und Alt, Familien und Alleinstehende.** Ein Team von Freiwilligen bereitet am 3. Sonntag im Monat ein saisongerechtes Menü zu (Fr. 14.– Erwachsene/7.– Kinder). Nach dem Essen bleibt Zeit zum Plaudern, Jassen, Spielen... Am 20. November begrüsst Sie das Team mit Christine, Alex, Karin, Sandy und Lukas Hergert und Maria Affolter. **Das Menu:** Vorspeise: Herbstsalat; Hauptgang: Ragout mit Polenta und Herbstgemüse; Desert: Apfelstreuselkuchen.

Für Senior\*innen: Fahrdienst von «Zollikofe mitenang». **An- und Abmeldungen am Freitag vorher bis 11.30 Uhr unter 031 911 92 94. Teilnahme begrenzt auf 30 Teilnehmende.**

Kontaktperson für Auskünfte und Details: Simone Kolly, 077 445 33 28.

#### 6. Abendmusik mit dem Manuel Trio

Sonntag, 27. November, 17 Uhr, in der Reformierten Kirche Zollikofen.

**György Zerkula**, Violine  
**Julia Malkova**, Viola  
**Eva Lüthi**, Violoncello

Johann Sebastian Bach «Goldberg-Variationen» BWV 988. Transkription für Streichtrio von Dmitry Sitkovetsky. Eintritt frei – Kollekte.

## GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

### REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

**Samstag, 12. November, 17 Uhr**

Jugendgottesdienst mit Jugendarbeiterin Cornelia Bötschi und Pfarrerin Joanna Mühlemann.

Thema: vielfarbig  
Musikalisch begleitet von der Band «SMILE» der Musikschule Zollikofen/Bremgarten.

«SMILE»: Juliette Sobari (Gesang), Larissa Marti (Gesang), Felix Burkhalter (Gitarre), Bairave Kamaledran (Bass), Dorian Schranz (Schlagzeug)

Kollekte: Rêves sûrs – Sichere Träume:  
§Notschlafstelle für junge Menschen in Bern.

**Am Sonntag, 13. November findet kein Gottesdienst statt.**



### Katholische Kirche Region Bern Pfarrei St. Franziskus Zollikofen

**Sonntag, 13. November, 09.30,**  
Kommunionfeier

**Sonntag, 13. November, 17.00,**  
Gottesdienst in albanischer Sprache

**Dienstag, 15. November, 08.30,**  
Eucharistiefeier

**Donnerstag, 17. November, 12.15 – 13.00,**  
Mittagsmeditation im ref. Kirchgemeindehaus

**Donnerstag, 17. November, 16.00,**  
Rosenkranzgebet

**Nt. Gem. Philadelphia** [www.ngp.ch](http://www.ngp.ch)  
(Freikirchliche Gemeinde)  
Bernstr. 167, hinter der Post

Freitag, 11. Nov. 2022, 19.00

**Vortrag:** Bibel und Wissenschaft (Teil 1)  
mit Daniel Zingg. (Teil 2: Fr. 18. Nov.)

Sonntag, 13. Nov. 2022, 10.00

**Gottesdienst**

Würdevoll  
und persönlich.

**EGLI  
BESTATTUNGEN**

Bern und Region

Roman Gisler  
Bestatter / Berater

Reto Zumstein  
Geschäftsleiter

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern, [www.egli-ag.ch](http://www.egli-ag.ch), **24 h-Tel. 031 333 88 00**

## Bestattungsdienst Familie Reese GmbH



031 869 61 61  
(7 Tage / 24 Stunden)

Bernstrasse 101  
Postfach 236  
3053 Münchenbuchsee

[www.reese-bestattungen.ch](http://www.reese-bestattungen.ch) [bestattungsdienst.reese@bluewin.ch](mailto:bestattungsdienst.reese@bluewin.ch)

Wir betreuen Sie familiär und persönlich rund um die Uhr

## Zahn-Prothesen

preiswert schnell kompetent

Reparaturen

Stephan Müller  
dipl. Zahntechniker

Alles rund um Ihre  
dritten Zähne

Zollikofen Kreuzstrasse 4 Tel. 031 911 10 12  
Bern Brunnmattstrasse 48 Tel. 031 371 58 58

Rufen Sie mich an, ich bin gerne für Sie da

kostenlos Beratung [muller-zahnprothesen.ch](http://muller-zahnprothesen.ch) Notfalldienst!

## MALEREIMUSTER

BENJAMIN MUSTER  
3052 ZOLLIKOFEN 3322 MATTSTETTEN  
TEL. 031 859 61 45 [info@malereimuster.ch](mailto:info@malereimuster.ch)  
NATEL 079 210 19 38 [www.malereimuster.ch](http://www.malereimuster.ch)

### UMBAUTEN – RENOVATIONEN FASSADEN- + GIPSERARBEITEN

## WEIHNACHTSMÄRIT BREMGARTEN



Samstag 19. November 2022 10 - 18 Uhr

Sonntag 20. November 2022 10 - 17 Uhr

Gemeindezentrum Bremgarten BE

Johanniterstrasse 24 / Buslinie 21 bis Post

[www.weihnachtsmarkt-bremgarten-be.ch](http://www.weihnachtsmarkt-bremgarten-be.ch)

## Da für alle.



Jetzt Gönner werden: [rega.ch/goenner](http://rega.ch/goenner)



Nationaler Grippeimpftag  
25. November 2022

Salutomed AG, Kirchlindachstrasse 7,  
3052 Zollikofen

Ohne Voranmeldung am 25.11.22  
Von 8 Uhr bis 17 Uhr



## Willkommen zu Hause

Wohnen und Leben im Alter heisst hohe Wohnqualität, individuelle Dienstleistungen und eine ausgezeichnete Gastronomie – dafür steht die Senevita Bernerrose. Wir bieten Ihnen Seniorenwohnungen und Pflegezimmer, ganz nach Ihren Bedürfnissen.

Überzeugen Sie sich selbst und lernen Sie die Senevita Bernerrose während einer persönlichen Führung oder an einer unserer Informationsveranstaltungen kennen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Senevita Bernerrose, Bernstrasse 163, 3052 Zollikofen  
Telefon 031 910 26 26, [bernerrose@senevita.ch](mailto:bernerrose@senevita.ch), [www.bernerrose.senevita.ch](http://www.bernerrose.senevita.ch)

**senevita**  
Bernerrose